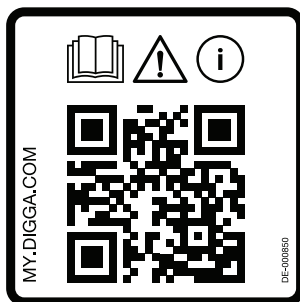


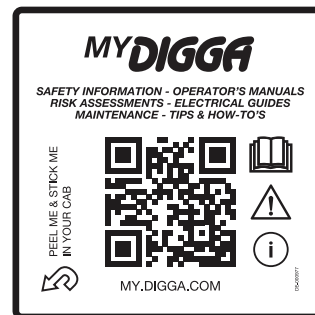


MY.DIGGA.COM



Mærkat anbragt på udstyret

MY.DIGGA.COM



Mærkat anbragt på værtsmaskinen

Få adgang til betjeningsvejledninger, risikovurderinger og mere

Digga eller din Digga-forhandler har taget hensyn til følgende kriterier, før de leverede rendegraveren til dig. Hvis du har købt din rendegraver fra en anden forhandler end Digga, skal du kontrollere følgende kriterier for at sikre effektiv rendegravning. Hovedmaskinen skal opfylde kravene til rendegraveren med hensyn til masse, hydraulisk flow og tryk.

KRITERIE	EFFEKT
Flow	Flowet til rendegraveren påvirker kædens hastighed. Et kraftigt flow beskadiger motoren.
Tryk	Tryk, der udøves på rendegraveren, påvirker rendegraverens drejningsmoment. Et kraftigt tryk beskadiger motoren.
Jordforhold	Jordforholdene påvirker hastigheden og effektiviteten af gravearbejdet.
Kædetype	Der findes forskellige kæder til forskellige jordbundsforhold. Hvis du anvender den forkerte kædetype til de pågældende forhold, vil det påvirke effektiviteten af rendegraverens drift og kædens levetid.
Hovedmaskinens vægt	Vægten af hovedmaskinen påvirker rendegraverens og hele maskinens stabilitet, hvilket igen vil påvirke effektiviteten af gravearbejdet.

# 1 Indholdsfortegnelse

1	Indholdsfortegnelse.....	4
2	Vigtig information - Serviceintervaller.....	5
3	Til køberen.....	6
4	Service og forberedelse til brug.....	7
5	Sikkerhedsforanstaltninger - generel information.....	12
6	Sikkerhed - arbejde med udstyret.....	19
7	Sikkerhed - etiketter og mærkater.....	21
8	Sikkerhed - placering af etiketter og mærkater.....	24
9	Montering og driftsinstrukser.....	27
10	Vedligeholdelse.....	37
11	Fejlfinding.....	50
12	Reservedele.....	51
13	Bemærkninger: Betjeningsvejledning.....	52
	Garantierklæring.....	53

## 2 Vicia information - Serviceintervaller

### **BEMÆRKNING**

Du må ikke tilkoble eller betjene rendegraveren, før du har læst og forstået følgende erklæring.

Din Digga-rendegraver er et højtydende redskab, der er udstyret med et Digga-planetgear, der er konstrueret til rendegravning. Læs denne erklæring for at undgå for tidlig slitage og svigt og for at opfylde dine garantibetingelser. **Der skal foretages olieskift på Digga-rendegraverens gearkasse inden for de første 30 driftstimer med ekstrem brug eller 50 driftstimer med moderat brug eller efter 3 måneders brug (afhængigt af hvad der indtræffer først) for at sikre tilkøringen af gearkassen.** Læs afsnittet om vedligeholdelse i denne vejledning for detaljerede oplysninger.

**Hvis det første olieskift ikke foretages inden for denne periode, kan der opstå for stor slitage i gearkassen, hvilket vil medføre for tidligt svigt. I dette tilfælde bortfalder hele garantien.**

**Derefter skal olien skiftes for hver 300 timer (ekstrem brug) eller 500 timer (moderat brug), og hver 12. måned skal der gennemføres et komplet serviceeftersyn af en autoriseret serviceagent for at sikre, at garantikravene opfyldes.**

I tilfælde af svigt under garantiperioden:

- Kontakt øjeblikkeligt Digga, og adskil ikke rendegraveren, før du har modtaget en skriftlig tilladelse til dette samt vejledning fra Digga.
- Der skal fremlægges dokumentation for service i papirform for både drifts- og servicehistorik (herunder serienummer for gearkasse og hydraulikmotor). Serviceeftersynet skal gennemføres af en autoriseret Digga-serviceagent.

### 3 Til køberen

Vi takker dig og siger tillykke med købet af dit nye Digga-produkt!

Dette produkt er omhyggeligt designet og fremstillet til mange års pålidelig drift. Det er obligatorisk at foretage olieskift i de angivne intervaller for at bevare den optimale driftstilstand (se afsnittet om vedligeholdelse i denne manual for yderligere oplysninger).

#### Før første brug

- Inspicér udstyret for transportskader. I tilfælde af skader må udstyret ikke betjenes, før de beskadigede dele er udskiftet eller repareret.
- Bekræft, at kædehastigheden passer til anvendelsen.
- Bekræft, at maskinens kapacitet er egnet til brug med en rendegraver (løftekapacitet, hydraulisk flow og hydraulisk tryk).
- Kontrollér kædespændingen.
- Kontrollér, at afstrygeren ikke er blevet beskadiget under transporten og ikke har berøring med kæden.
- Kontrollér, at den forskydelige ramme er i den korrekte position (ideelt set skal rendegraveren være centreret på værtsmaskinen).
- Kontrollér, at boltene til fastgørelse af den forskydelige ramme er spændt.
- Kontrollér, at næserullen drejer (ved at køre kæden langsomt rundt).

#### Service

Anvend kun reservedele fra producenten. Andre dele opfylder muligvis ikke de krævede standarder.



### **FORSIGTIG**

**Sørg for, at ingen personer betjener dette udstyr uden at have læst afsnittene "Sikkerhedsforanstaltninger" og "Driftsinstruktioner" i denne vejledning. Vælg altid et hårdt og jævnt underlag til at parkere køretøjet på, og indstil bremsen, så enheden ikke kan rulle væk.**

## 4 Service og forberedelse til brug

MODELLER, DER ER OMFATTET AF DENNE VEJLEDNING		
BIGFOOT	HYDRIVE	MINI-RENDEGRAVERE
BIGFOOT XD	HYDRIVE XD	

Alle Digga-rendegravere er konstrueret og fremstillet til pålidelig brug. Bortset fra almindelig rengøring af redskabet skal al service i forbindelse med garanti og vurdering i forbindelse med garanti udføres af en autoriseret Digga-serviceagent. Udskiftningsdele opfylder ikke standarderne, der kræves for sikker og pålidelig drift. Brug af dele, der ikke er originale Digga-dele, medfører, at garantien bortfalder. I dette tilfælde påtager Digga sig intet ansvar for følgeskader. Kontakt din lokale Digga-forhandler for yderligere oplysninger. For at gøre garanti- og serviceprocedurer nemmere skal du indskrive din enheds model- og serienummer i det pågældende felt på denne side. Denne information kan hentes fra identifikationskiltet på produktet.

Der fås understyrstilbehør til redegrevaren, der kan forbedre anvendelsen under særlige forhold. Det drejer sig bl.a. om kæder, sliddele, afstrygerstang, reservedele og forskellige kædebredder. Tilbehøret er angivet forskellige steder i vejledningen og kan bestilles hos din Digga-forhandler.

Model: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Salgsdato: \_\_\_\_\_

<b>DIGGA</b> www.digga.com	<input type="radio"/> Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Model	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Name	<input type="text"/>	DE-00001	
Serial No.	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Flow (max)	<input type="text"/>	DE-00001	
Pressure (max)	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Power (max)	<input type="text"/>	RPM (max)	<input type="text"/>
Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>	Yr. Manuf.	Weight
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

AUS & NZ

<b>DIGGA</b> www.digga.com	<input type="radio"/> Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Model	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Name	<input type="text"/>	DE-00002	
Serial No.	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Flow (max)	<input type="text"/>	DE-00002	
Pressure (max)	<input type="text"/>	MADE IN AUSTRALIA	
Power (max)	<input type="text"/>	RPM (max)	<input type="text"/>
Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>	Yr. Manuf.	Weight
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

EU & UK

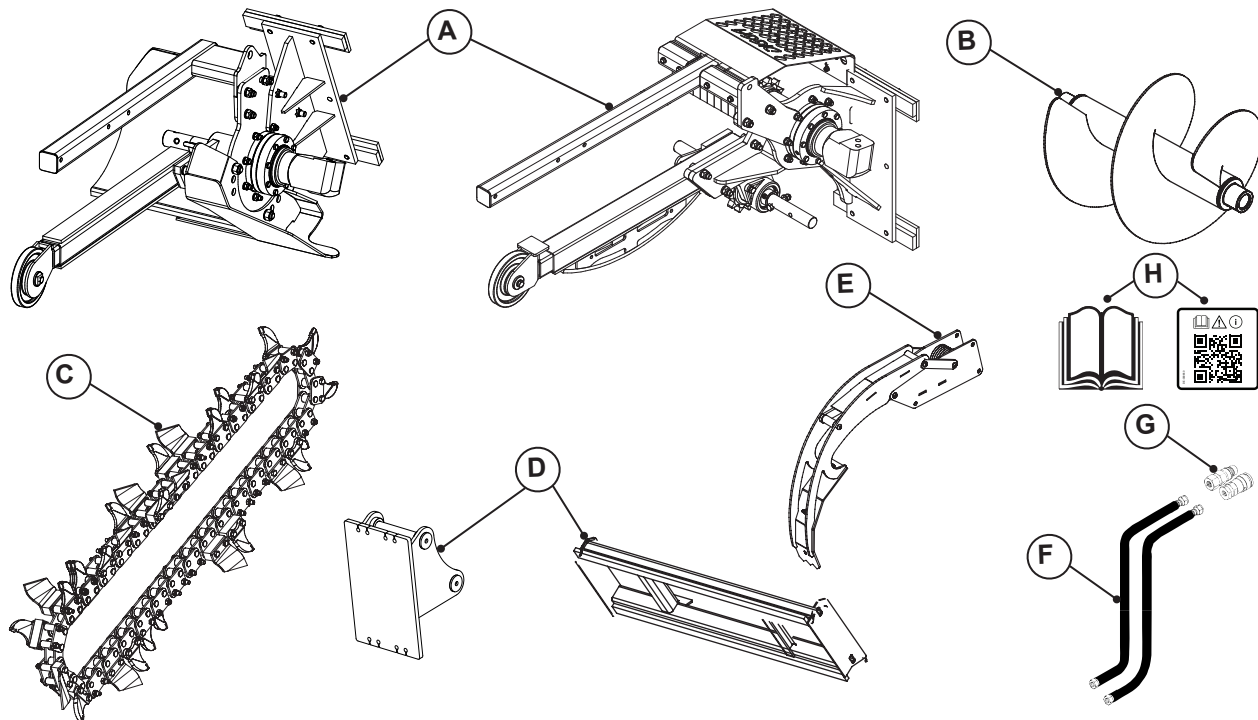
### **BEMÆRKNING**

Reservedelafdelingen har brug for disse oplysninger for at sikre, at der kan sendes korrekte reservedele til den autoriserede serviceagent.

## 4 Service og forberedelse til brug

For at undgå problemer før brug skal du kontrollere, at du har modtaget de bestilte komponenter.

### BIGFOOT- & HYDRIVE-RENDEGRAVER





## 4 Service og forberedelse til brug

SERIENUMMER	BESKRIVELSE	MÆNGDE
A	Komplet rendegraver med Digga-udligger og farestang. (Mini Bigfoot eller Bigfoot eller Bigfoot XD eller Hydrive eller Hydrive XD)	01
B	Jordsnegl.	01
C	Gravekæde efter eget valg.	01
D	Kobling til ramme/gravemaskine.	01
E	Afstrygerstang.	01
F	Hydraulikslangesæt.	Sæt
G	Quick release-koblinger.	Sæt
H	Betjeningsvejledning eller QR-mærkat (anbragt på rendegraveren).	01

Digga-rendegraveren forsynes med strøm fra hovedmaskinen via hjælpeventilkredsløbet med quick release-koblinger, der normalt er placeret på maskinens arme tæt på forsiden. Fastgørelsespunkter på rendegraveren svarer til skovfastgørelsespunkterne på din maskine. Saml rendegraveren hvis nødvendigt, og tilslut slangerne til ekstrahydraulikken.

Motoren skal slukkes. Kontrollér, at kæden drejer mod uret, når den betragtes fra rendegraverens motorside. Bemærk, at der kræves tovejsflow for drejning mod uret. For at sikre optimal levetid for motoren skal den hydrauliske motor køre i en time på ca. 1/3 omdrejningstal, før den belastes fuldt ud. Sørg for, at maskinens flow og tryk ikke overstiger det maksimale nominelle flow og tryk for rendegraveren.

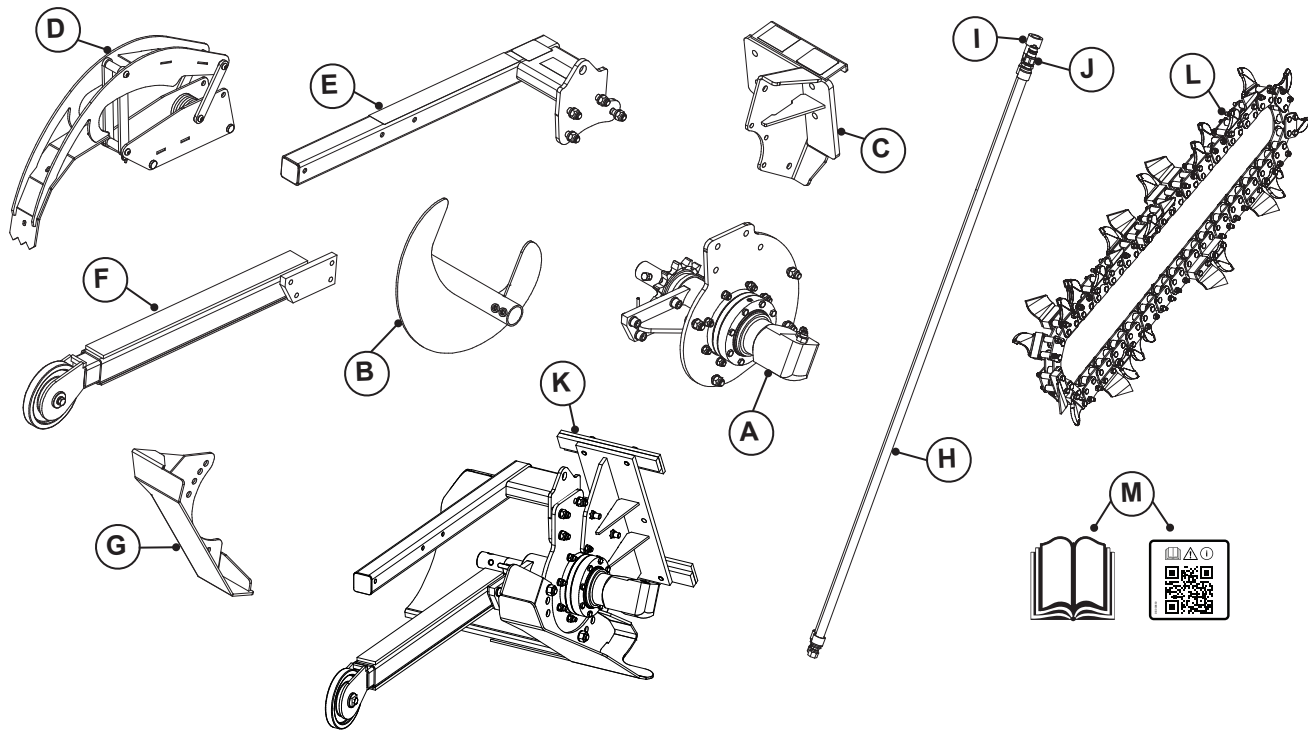
### **BEMÆRKNING**

Denne betjeningsvejledning indeholder både målangivelser fra det internationale enhedssystem (SI) og USCS-enheder (United States Customary System).

## 4 Service og forberedelse til brug

For at undgå problemer før brug skal du kontrollere, at du har modtaget de bestilte komponenter.

### MINI-RENDEGRAVERE



## 4 Service og forberedelse til brug

SERIE-NUMMER	BESKRIVELSE	MÆNGDE
A	Gearkasse og motorenhed.	01
B	Jordsnegl.	01
C	Koblingsplade - glidende sideforskydning.	01
D	Afstrygerstang.	01
E	Farestang.	01
F	Udvendig udligger.	01
G	Justerbart støtteben.	01
H	Hydraulikslanger.	02
I	Hunkobling.	01
J	Hankobling.	01
K	Underenhet til rendegraver (Mini Bigfoot / Bigfoot) med valgfri ramme med sideforskydning.	01
L	Gravekæde efter eget valg.	01
M	Betjeningsvejledning eller QR-mærkat (anbragt på rendegraveren).	01

### **BEMÆRKNING**

Denne betjeningsvejledning indeholder både målangivelser fra det internationale enhedssystem (SI) og USCS-enheder (United States Customary System).

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

Du skal forstå alle de sikkerhedsanvisninger, der er vist på dit udstyr (rendegraver) og i denne vejledning. Vær især opmærksom på de oplysninger, der fremgår af nedenstående betegnelser, og følg disse sikkerhedsforskrifter, når du betjener eller vedligeholder rendegraveren.



Betegnelsen FARE angiver en umiddelbart farlig situation, der, hvis ikke den undgås, vil resultere i død.



Betegnelsen ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, der, hvis ikke den undgås, kan resultere i død eller alvorlige kvæstelser.



Betegnelsen FORSIGTIG angiver en potentielt farlig situation, der, hvis ikke den undgås, kan resultere i mindre eller moderate kvæstelser eller materielle skader.

### **BEMÆRKNING**

Derudover findes der information, der angives med betegnelsen BEMÆRK. Disse yderligere sikkerhedsoplysninger eller generelle oplysninger er vigtige for vedligeholdelse og drift af din læssemaskine.

Under den daglige drift af dit udstyr vil du støde på en række forskellige situationer ud over dem, der er nævnt i denne vejledning. Vi opfordrer dig til at vurdere risikoen på ethvert arbejdssted og ved enhver arbejdsopgave, inden du påbegynder arbejdet. Anvend passende risikobegrænsende strategier for at gøre sikkerhed til første prioritet på alle tidspunkter. Hvis disse strategier ikke er tilstrækkelige, skal du stoppe arbejdet og straks søge hjælp hos en kvalificeret sikkerhedskonsulent.

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Dial Before You Dig (Ring før du graver)

- Påbegynd aldrig arbejdet på et nyt sted, før arbejdsområdet er blevet markeret fuldstændigt for underjordiske anlæg. Der vil sandsynligvis være nedgravede el-, telefon-, kabel-, gas-, vand- og kloakledninger. Hvis du utilsigtet kommer i berøring med disse skjulte farekilder, mens du arbejder med din læssemaskine, kan det resultere i farlige situationer og materielle skader.
- Mange lande tilbyder en "ring før du graver"-tjeneste, der kan give oplysninger om undergrundsfaciliteter på dit sted. Hvis det er muligt, skal du også bruge denne tjeneste, før du graver, borer, laver grøfter eller foretager enhver form for udgravning og jordarbejde.



### **FORSIGTIG**

Du skal sikre dig, at de underjordiske anlæg er blevet officielt markeret, før du arbejder i området. Markeringerne skal være gyldige i henhold til national lovgivning eller praksis.

### Eksposering for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid og andet farligt støv

- Det anbefales at anvende støvbekæmpelse, støvopsamling og om nødvendigt personligt beskyttelsesudstyr under drift af et hvilket som helst udstyr, der kan forårsage høje støvniveauer.

### Fjern maling inden svejsning eller opvarmning

- Der kan dannes farlige dampe/støv, hvis der opvarmes maling ved svejsning, lodning eller brug af en brænder. Udfør alt arbejde udendørs eller i et godt ventileret område, og bortskaf maling og opløsningsmidler korrekt.
- Fjern maling inden svejsning eller opvarmning. Når du polerer eller sliber maling, skal du undgå at indånde støvet. Bær godkendt åndedrætsværn. Hvis du bruger opløsningsmiddel eller malingfjerner, skal du fjerne malingfjernerens med vand og sæbe, inden du svejser. Fjern beholdere med opløsningsmidler eller malingfjerner og andet brændbart materiale fra området. Lad dampen fortage sig i mindst 15 minutter, før der svejses eller opvarmes.

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Bortskaffelse ved udtjent levetid

- Når udstyrets levetid er udløbet, skal du tømme alle væsker og skille enheden ad, idet de enkelte materialer sorteres (gummi, stål, plast osv.). Følg alle føderale, statslige og lokale regler for genbrug og bortskaffelse af væsken og komponenterne.

### Betjening af rendegraveren

- Operatøren bærer hovedansvaret for sikker håndtering af udstyret. Sørg for, at udstyret kun betjenes af uddannede personer, der har læst og forstået denne vejledning.
- Operatøren må ikke være påvirket af stoffer eller alkohol, som kan ændre hans årvågenhed eller koordination. En operatør, der tager receptpligtig eller håndkøbsmedicin, bør søge lægelig rådgivning om, hvorvidt han eller hun kan betjene udstyret sikkert eller ej.
- Fremskynd ikke læringsprocessen, og undervurdér ikke betjeningen af enheden.
- Det er operatørens færdigheder, omhu, sunde fornuft og gode dømmekraft, der er afgørende for, hvor effektivt og sikkert arbejdet udføres.
- Kontrollér dit udstyr visuelt, sørg for korrekt samling og montering, og betjen aldrig udstyr, der ikke fungerer korrekt.
- Du skal kende egenskaberne på dit udstyr og øve dig i at betjene det for at blive fortrolig med betjeningselementerne og procedurerne for nødnedlukning og være klar over måden, det håndteres på på din maskine.
- Overhold alle sikkerhedsskilte og hold dem rene. Udskift dem, hvis de bliver slidte, beskadigede eller ulæselige.
- Sikkerhedsskilte eller advarselsmærkater på udstyret må ikke overmales, fjernes eller gøres ulæselige.
- Betjening må kun udføres fra operatørstationen og i dagslys eller med tilstrækkeligt kunstigt lys.
- Bær altid laster tæt på jorden, og forlad ikke maskinen med løftede læssearme.
- Overskrid ikke den nominelle driftskapacitet (ROC) på værtsmaskinen, da dette kan gøre maskinen ustabil og resultere i kontroltab. Overbelastning eller overskridelse af producentens specifikationer vil også gøre enhver garanti ugyldig.

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Betjening af rendegraveren (fortsat)

- Brug aldrig udstyret på en maskine, der ikke er udstyret med ROPS (førerværn mod væltning) og/eller FOPS (førerværn mod nedstyrtende materialer) i kabinen og fastholdelsesanordninger for føreren (sikkerhedsseler eller tilsvarende anordninger). Dette gælder ikke for minilæssere med førerplads.
- Opret og bevar et afspærringsområde på mindst 6 meter rundt om arbejdsområdet. Ingen andre personer end føreren må bevæge sig ind i arbejdsområdet, når hovedmaskinens motor kører.
- Tillad ikke, at medarbejdere på byggepladsen klatrer op eller sidder på rendegraveren på noget tidspunkt, hverken når den står stille, er i brug eller bliver transporteret. Må kun betjenes fra førerstationen.
- Undgå arbejde på stejle skrænter, der kan få maskinen til at vælte. Den maksimalt tilladte hældning er angivet i maskinens betjenings- og sikkerhedsvejledning.
- Sænk hastigheden, når der køres i vanskeligt terræn eller på skrænter eller drejes for at undgå, at maskinen vælter.
- Kør kun med rendegraveren i en sikker transportstilling for at forhindre ukontrollerede bevægelser. Kør langsomt i vanskeligt terræn og på skrænter.
- Fjern rendegraveren fra kraftmaskinen, før den transporteres til og fra byggepladsen.
- Kør ikke tæt på grøfter og udgravninger m.m., da det kan medføre sammenstyrtning.
- Flow- og trykmålere, fittings og slanger skal have et kontinuerligt nominelt driftstryk, der er mindst 25 % højere end systemets højeste tryk.
- Under påfyldning af kraftmaskinen er rygning forbudt. Sørg for tilstrækkelig plads i brændstoftanken til ekspansion. Tør spildt brændstof op, og sæt dækslet stramt på derefter.
- Al rendegravningsarbejde skal standses i tilfælde af lokalt tordenvejr eller lynnedslag. Under driften skal vejrforholdene overvåges, og driften skal indstilles under igangværende eller forestående tordenvejr.
- Rendegravere må kun anvendes til det formål, de er konstrueret til, og de må ikke belastes ud over deres nominelle kapacitet. Overbelastning eller overskridelse af producentens specifikationer medfører, at enhver garanti bortfalder.
- Rendegraveren skal standses, før der foretages indstillinger på udstyret.

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Betjening af rendegraveren (fortsat)

- Før du forlader maskinen, skal du sænke udstyret ned på jorden, aktivere parkeringsbremsene, slukke for kraftmaskinens motor og fjerne nøglen.
- En grøft, der forlades i længere tid, skal tildækkes og markeres, så den er tydeligt identificeret på arbejdsstedet.

### Personale på jorden og omkringstående personer

- Vær opmærksom på andre personer i arbejdsområdet. Sørg for, at andre personer ved, hvornår og hvor du arbejder.
- Løstsiddende tøj, langt hår, smykker og udstyr, der kan blive viklet ind i bevægeligt udstyr, er forbudt, når der arbejdes i nærheden af rendegraveren.
- Operatører, hjælpere og andet personale, der arbejder i nærheden af rendegraveren, skal som minimum bære sikkerhedssko med stål-næse, sikkerhedsbriller og beskyttelseshjelme. Høreværn, åndedrætsværn og personlig beskyttelsesbeklædning specificeret i sundheds- og sikkerhedsplanen for byggepladsen.

### Lagring af rendegraveren

- Forsegl hydrauliske koblinger mod forurening, og fastgør alle hydrauliske slanger over jordhøjde for at forhindre skader.
- Rengør enheden grundigt ved at fjerne al mudder, snavs og smørefedt.
- Inspicér med henblik på synlige tegn på slitage, brud eller skader. Bestil alle nødvendige dele, og udfør de nødvendige reparationer for at undgå forsinkelser ved udtagning fra lageret.
- Smør udgangsakslen samt krave, forlængerakslen samt krave og alle forbindelsesbolte rigeligt med fedt for at forhindre rust og mindske slid.
- Spænd løse møtrikker skruer og hydrauliske forbindelser.
- Udskift mærkater, der er beskadigede eller ulæselige.
- Opbevar enheden på et tørt og beskyttet sted. Udendørs opbevaring vil forkorte dens levetid betydeligt.



## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Vedligeholdelse af rendegraveren

- Al vedligeholdelse skal udføres med slukket motor på værtsmaskinen, aktiverede parkeringsbremsere, sænkede maskinarmer og aflastet hydraulisk tryk.
- Hvis løftearmene af en eller anden grund skal forblive hævet, skal du bruge en positiv løftearmslås til at holde armene på plads. Der kan opstå alvorlig skade eller personskaade, hvis løftearmene sænkes ved et uheld.
- Juster aldrig en trykbegrænsningsventil til et højere tryk end anbefalet af værtsmaskinens fabrikant.

### Transport af rendegraveren

- Når du transporterer dit redskab, skal du følge alle eventuelt gældende lokale bestemmelser samt alle sikkerhedsforanstaltninger for udstyret, der er beskrevet i denne vejledning.
- Det er operatørens ansvar, at der anvendes sikre arbejdssystemer, når udstyret håndteres.
- Der er ingen fastgørelsespunkter på udstyret, og det er operatørens ansvar at sikre, at udstyret fastgøres solidt uden at blive beskadiget.
- Udstyret skal være godt sikret, når det flyttes eller er under transport, og også før det flyttes, opbevares, læsses/ aflæsses eller parkeres.
- Kontrollér, at alt fastgørelsestilbehør (kæder, stropper, reb, sjækler osv.) bevarer stabiliteten under transporten og er fastgjort på en sådan måde, at utilsigtet frigørelse eller forskydning af enheden undgås.
- Vær særligt forsigtig, når du læsser eller aflæsser udstyret på en anhænger eller lastbil, og frakobl de hydrauliske koblinger på værtsmaskinen under transporten. Digga kan ikke holdes ansvarlig for tab eller skade på personer eller ejendom i nogen henseende.



Under driften af rendegraveren skal der overholdes en bufferzone på mindst 3 meter fra alle luftledninger og 2 meter fra alle underjordiske anlæg.

## 5 Sikkerhedsforanstaltninger - generel information

### Udførelse af risikovurdering

Rendegraveren fra Digga er et fleksibelt udstyr til jordbearbejdningsmaskiner, der udfører sine opgaver sikkert og effektivt. For at sikre operatørernes og andres sikkerhed er det vigtigt at dokumentere det igangværende arbejde med hensyn til farer og risici. Før arbejdet påbegyndes, skal du foretage en risikovurdering. De følgende trin tjener som skabelon til dette:

1	<b>DOKUMENTATION AF AKTIVITETEN</b> Definér, hvem der er involveret i aktiviteten. Skriv opgaverne, der kræves til denne aktivitet, ned trin for trin.
2	<b>IDENTIFIKATION AF FARENE</b> Angiv ved siden af hver enkelt opgave, hvilken del af opgaven der kan forårsage skader på personer, der deltager i opgaven, eller andre personer i nærheden. Vurder konsekvenserne og sandsynligheden for faren ved hjælp af risikovurderingsmatrixen.
3	<b>DOKUMENTATION AF KONTROLFORANSTALTNINGER</b> Bestem ved hjælp af resultaterne fra risikovurderingsmatrixen, hvilke farer der kræver opmærksomhed. Angiv alle de afbødende foranstaltninger, der er nødvendige for at fjerne eller minimere disse farer.
4	<b>FASTLÆGGELSE AF ANSVARSHAVENDE</b> Registrér navnet på personen, der er ansvarlig for implementeringen af den afbødende foranstaltning.
5	<b>OVERVÅGNING OG REVISION</b> Sørg for, at aktiviteten overvåges, og at den dokumenterede proces følges.



**Alle omkringstående personer skal holdes på mindst 6 meters afstand fra rendegraverens arbejdsområde.**

## 6 Sikkerhed - arbejde med udstyret

**Vær ekstremt forsigtig ved håndtering af hydraulik, ved samling, betjening, vedligeholdelse eller udførelse af arbejde på eller i nærheden af dette produkt**

- Hydraulisk væske under tryk kan trænge ind i huden og kan forårsage alvorlige kvæstelser eller død.  
**Hydrauliklækager under tryk er ikke altid synlige!**
- Hvis en væske trænger ind i huden, **skal der omgående søges lægehjælp!**
- Anvend sikkerhedsbriller og beskyttelsestøj, og brug et stykke karton eller træ, når du leder efter hydrauliklækager.  
**Brug ikke hænderne!**
- Før du til- eller frakobler hydrauliske slanger, skal du læse værtsmaskinens eller drivenhedens betjeningsvejledning for at få detaljerede anvisninger om til- og frakobling af hydrauliske redskaber.
- Sørg for, at alle dele opfylder specifikationerne for dette produkt, når du installerer eller udskifter hydrauliske slanger eller fittings.
- Efter tilslutningen af hydraulikledninger:
  - Løft langsomt og forsigtigt læssemaskinens arm(e), og bevæg tilbageførings-/tippecylindrene for at kontrollere slangeafstanden og for at kontrollere for eventuelle forstyrrelser.
  - Betjen hydraulikken for at aktivere fremad- og bakfunktionen.
  - Sørg for, at slangerne ikke kan gribe ind i eller aktivere hurtigtilkoblingsmekanismen.
  - Sørg for, at slangerne ikke bliver klemt eller viklet ind i andet udstyr.
- Du må ikke låse ekstrahydraulikken på din drivenhed i "ON"-positionen.
- Se betjeningsvejledningen til hovedmaskinen og denne vejledning for procedurer og intervaller. Herefter skal du inspicere og vedligeholde hele det hydrauliske system for at sikre, at væsken forbliver ren, at alle enheder fungerer korrekt, og at der ikke er væskelækager.

### **BEMÆRKNING**

Se "risikostyringspjecen" for yderligere oplysninger om sikkerhed. En kopi af dette dokument kan fås ved at kontakte Diggas hovedkontor.

## 6 Sikkerhed - arbejde med udstyret

### Montering af produktet på maskinen

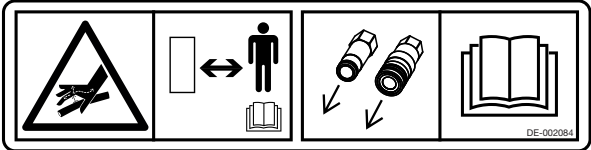

- Se betjeningsvejledningen til din værtsmaskine for eventuelle specielle eller detaljerede monteringsvejledninger vedrørende hurtigtilkoblingsmekanismen.
- Dette produkt skal kunne monteres på hurtigtilkoblingsrammen eller -koblingen (gravemaskinemontering). Hvis ikke produktet passer korrekt, skal du kontakte din Digga-forhandler, før du tager det i brug.
- Hold altid alle dine legemsdele på afstand af monteringspladen, rammen, koblingen eller hullerne i læsseren. Selv en lille bevægelse af motorenheden og produktet kan forårsage alvorlig personskade.
- Hvis der er tilsluttet eller installeret "ekstrafrakoblings- eller dødmands"-anordninger, er det ulovligt at frakoble, manipulere eller fjerne disse.

### Indstilling, vedligeholdelse og reparation af produktet








- Foretag ingen ændringer på din rendegraver.
- Ved reparationer må der kun anvendes autoriserede Digga-serviceværksteder og kun originale Digga-reservedele til gearkassen. Til fastgørelsesmidler, hydrauliske slanger eller hydrauliske fittings må der kun anvendes dele, der er korrekt klassificeret.
- Reservedele skal være forsynet med sikkerhedsskilte.

## 7 Sikkerhed - etiketter og mærkater

Det følgende afsnit indeholder en ordliste over de sikkerhedsmærker, der findes på din Digga-rendegraver. Disse mærkater er vigtige! Gør dig fortrolig med betydningen og placeringen af disse mærkater, før du tager udstyret i brug. Disse mærkater skal plejes, og det skal sikres, at de alle er rene, synlige og læselige. Anvend en blød klud, vand og sæbe til at rengøre mærkaterne. Brug ikke opløsninger, benzin eller andre skrappe kemikalier, da dette kan beskadige mærkatet. Hvis et mærkat er blevet beskadiget eller fjernet, skal der anbringes et nyt.

HØJTRYKSVÆSKE	RISIKO FOR INDVIKLING/KLEMNING
<p data-bbox="142 377 281 399"><b>POSITION 1</b></p>  <p data-bbox="130 687 399 737"><b><u>!</u> ADVARSEL</b></p> <p data-bbox="130 743 632 932">Dette udstyr arbejder med højtrykshydraulikolie. Undgå udslip af væske under tryk. Læs denne betjeningsvejledning for yderligere oplysninger. Sørg for, at der er sluttet hurtigkoblinger til hovedmaskinen. Læs denne betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.</p>	<p data-bbox="756 377 895 399"><b>POSITION 2</b></p>  <p data-bbox="756 687 925 737"><b><u>!</u> FARE</b></p> <p data-bbox="756 743 1242 932">Hold hænder og lemme på afstand af rendegraveren. Omkringstående personer skal holde en sikkerhedsafstand på 6 meter fra den kørende rendegraver og arbejdsområdet. Læs denne betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.</p>

## 7 Sikkerhed - etiketter og mærkater

SERIENUMMERMÆRKAT	SERIENUMMERMÆRKAT	FARE FOR KLEMNING																																																
<p><b>POSITION 3</b></p> <table border="1"><tr><td><b>DIGGA</b>  </td><td>Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia</td></tr><tr><td>www.digga.com</td><td></td></tr><tr><td>Model</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Name</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Serial No.</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Flow (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Pressure (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Power (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Approx. Oil Capacity</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Yr. Manuf.</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Weight</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td></tr></table> <p>MADE IN AUSTRALIA DE-000626</p>	<b>DIGGA</b>  	Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia	www.digga.com		Model	<input type="text"/>	Name	<input type="text"/>	Serial No.	<input type="text"/>	Flow (max)	<input type="text"/>	Pressure (max)	<input type="text"/>	Power (max)	<input type="text"/>	Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>	Yr. Manuf.	<input type="text"/>	Weight	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<p><b>POSITION 3</b></p> <table border="1"><tr><td><b>DIGGA</b></td><td>Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia</td></tr><tr><td>www.digga.com</td><td></td></tr><tr><td>Model</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Name</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Serial No.</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Flow (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Pressure (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Power (max)</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Approx. Oil Capacity</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Yr. Manuf.</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td>Weight</td><td><input type="text"/></td></tr><tr><td><input type="text"/></td><td><input type="text"/></td></tr></table> <p>MADE IN AUSTRALIA DE-000631</p>	<b>DIGGA</b>	Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia	www.digga.com		Model	<input type="text"/>	Name	<input type="text"/>	Serial No.	<input type="text"/>	Flow (max)	<input type="text"/>	Pressure (max)	<input type="text"/>	Power (max)	<input type="text"/>	Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>	Yr. Manuf.	<input type="text"/>	Weight	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<p><b>POSITION 4</b></p>  <p><b>FORSIGTIG</b> Klemningsfare for fødder og ben.</p>
<b>DIGGA</b>  	Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia																																																	
www.digga.com																																																		
Model	<input type="text"/>																																																	
Name	<input type="text"/>																																																	
Serial No.	<input type="text"/>																																																	
Flow (max)	<input type="text"/>																																																	
Pressure (max)	<input type="text"/>																																																	
Power (max)	<input type="text"/>																																																	
Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>																																																	
Yr. Manuf.	<input type="text"/>																																																	
Weight	<input type="text"/>																																																	
<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																	
<b>DIGGA</b>	Digga Australia PTY LTD 4 Octal St, Yatala QLD 4207 Australia																																																	
www.digga.com																																																		
Model	<input type="text"/>																																																	
Name	<input type="text"/>																																																	
Serial No.	<input type="text"/>																																																	
Flow (max)	<input type="text"/>																																																	
Pressure (max)	<input type="text"/>																																																	
Power (max)	<input type="text"/>																																																	
Approx. Oil Capacity	<input type="text"/>																																																	
Yr. Manuf.	<input type="text"/>																																																	
Weight	<input type="text"/>																																																	
<input type="text"/>	<input type="text"/>																																																	

### **BEMÆRKNING**

Serienummerpladen indeholder model, serienummer og tekniske specifikationer for apparatet. Det er for at lette garanti, service eller udskiftning af reservedele.

### **BEMÆRKNING**

Serienummerpladen indeholder model, serienummer og tekniske specifikationer for apparatet. Det er for at lette garanti, service eller udskiftning af reservedele.



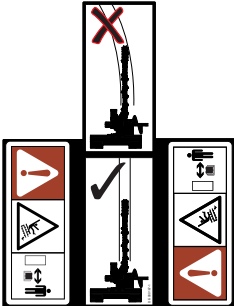



**FORSIGTIG**  
Klemningsfare for fødder og ben.

### **BEMÆRKNING**

**POSITION 3 - Serienummertmærkat. Dette afhænger af regionen.**

- DE-000626 i regionen, der indbefatter Europa & UK.
- DE-000631 i regionen, der indbefatter Australien & New Zealand.

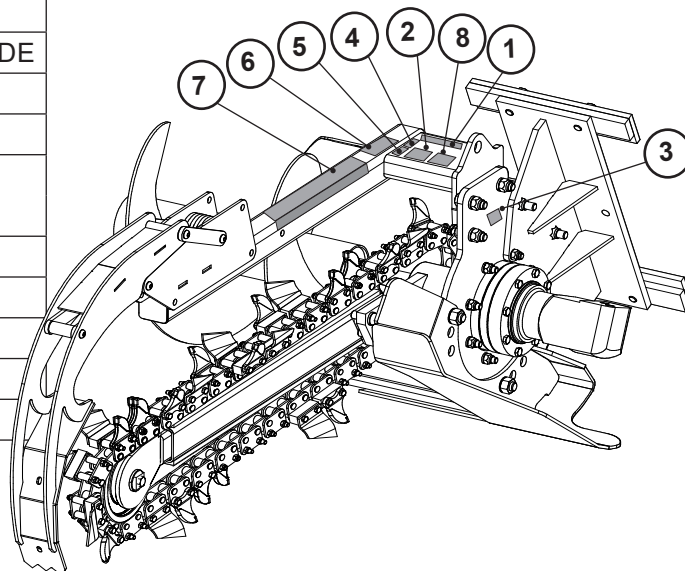
FORBUDT	MONTERINGSFORBINDELSER	FARE FOR INDVIKLING/ KLEMNING	DIAL BEFORE YOU DIG (RING FØR DU GRAVER)
<p data-bbox="92 142 235 163"><b>POSITION 5</b></p>  <p data-bbox="84 498 356 547"><b><u>ADVARSEL</u></b></p> <p data-bbox="84 557 356 712">Træd ikke på rendegraveren. Det kan medføre alvorlige personskader eller skader på udstyret.</p>	<p data-bbox="387 142 530 163"><b>POSITION 6</b></p>  <p data-bbox="387 498 659 547"><b><u>ADVARSEL</u></b></p> <p data-bbox="387 557 681 712">Kontrollér, at låseboltene på hovedmaskinen er sikkert i indgreb med udstyret. Læs denne betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.</p>	<p data-bbox="742 142 886 163"><b>POSITION 7</b></p>  <p data-bbox="731 498 908 547"><b><u>FARE</u></b></p> <p data-bbox="731 557 1055 943">Hold ben eller fødder og andre legemsdele på afstand af rendegraveren. Omkringstående personer skal holde en sikkerhedsafstand til den kørende rendegraver og arbejdsområdet. Rendegraveren er konstrueret til at grave lige render og kan ikke anvendes til at grave render rundt om hjørner. Læs denne betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.</p>	<p data-bbox="1079 142 1223 163"><b>POSITION 8</b></p>  <p data-bbox="1085 498 1365 547"><b><u>FORSIGTIG</u></b></p> <p data-bbox="1085 557 1354 674">Dial Before You Dig (Ring før du graver)- skjulte tjenester skal lokaliseres.</p> <p data-bbox="1085 702 1279 726"><b><u>BEMÆRKNING</u></b></p> <p data-bbox="1085 754 1384 902">POSITION 8 - Mærkatet anvendes kun til Australien og New Zealand. Alle andre regioner bør have en lignende tjeneste.</p>

## 8 Sikkerhed - placering af etiketter og mærkater

### **BEMÆRKNING**

Den følgende figur og tabel viser den typiske placering af sikkerhedsetiketter og -mærkater. Den faktiske placering og antallet på dit produkt kan afvige herfra.

BIGFOOT-RENDEGRAVER		
POSITION	GENBESTILLINGSKODE	MÆNGDE
1	DE-002084	01
2	DE-002076-1	01
3 **	DE-000626   EUROPA / UK	01
	DE-000631   AUS / NZ	
4	DE-002085	01
5	DE-000054-1	01
6	DE-002107-1	01
7	DE-000167-1	01
8	DE-000046   KUN AUS / NZ	01



Model	MÆRKATSÆT	
	EU & UK	AUS & NZ
BFT	DKIT1066	
BFT2 900	DKIT1067	
BFT2 1200	DKIT1068	
BFT2 1500	DKIT1069	

### **BEMÆRKNING**

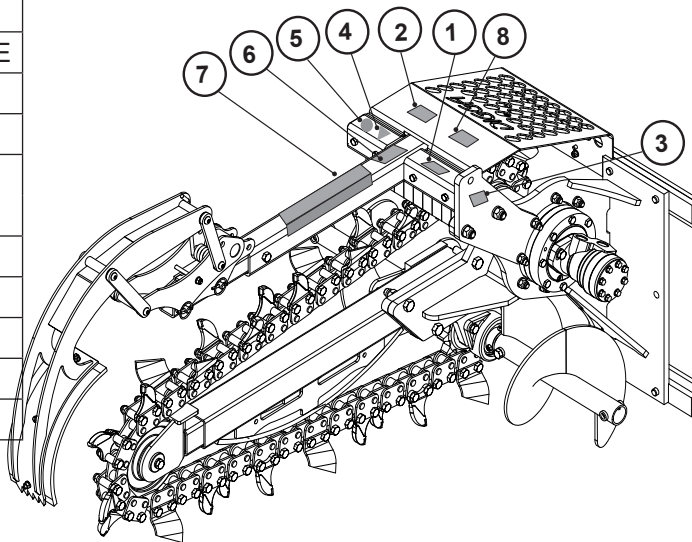
\*\* Serienummernmærkater er enten DE-000626 eller DE-000631.  
Dette afhænger af regionen.



## **BEMÆRKNING**

Den følgende figur og tabel viser den typiske placering af sikkerhedsetiketter og -mærkater. Den faktiske placering og antallet på dit produkt kan afvige herfra.

HYDRIVE-RENDEGRAVER		
POSITION	GENBESTILLINGSKODE	MÆNGDE
1	DE-002084	01
2	DE-002076-1	01
3 **	DE-000626 EUROPA / UK	01
	DE-000631 AUS / NZ	
4	DE-002085	01
5	DE-0000541	01
6	DE-002107-1	01
7	DE-000167-1	01
8	DE-000046 KUN AUS / NZ	01



Model	MÆRKATSÆT	
	EU & UK	AUS & NZ
HDT HDT2	DKIT1075	

## **BEMÆRKNING**

\*\* Serienummernærketet er enten DE-000626 eller DE-000631.  
Dette afhænger af regionen.

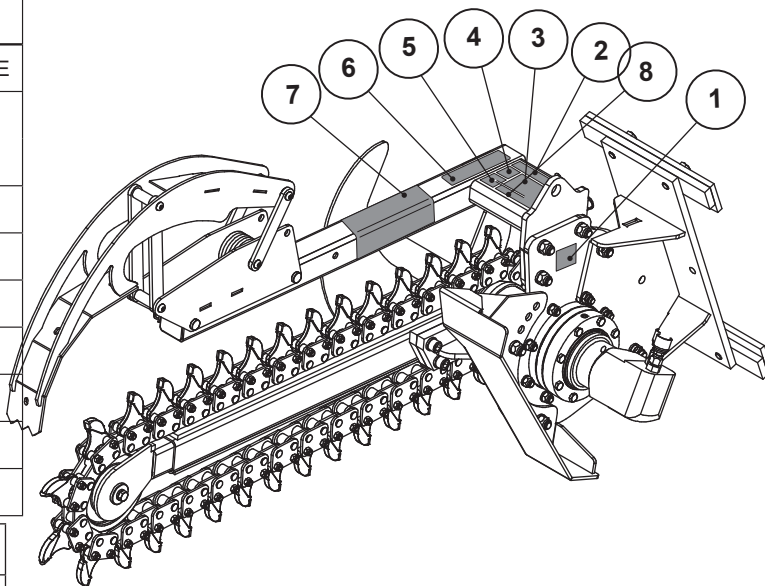
## 8 Sikkerhed - placering af etiketter og mærkater

### **BEMÆRKNING**

Den følgende figur og tabel viser den typiske placering af sikkerhedsetiketter og -mærkater. Den faktiske placering og antallet på dit produkt kan afvige herfra.

MINI BIGFOOT-RENDEGRAVER			
POSITION	GENBESTILLINGSKODE		MÆNGDE
1**	DE-000626	EU / UK	01
	DE-000631	AUS / NZ	
2	DE-002084		01
3	DE-002076-1		01
4	DE-002085		01
5	DE-000054-1		01
6	DE-002107-1		01
7	DE-000167-1		01
8	DE-000046	KUN AUS / NZ	01

DELNUMMER	MÆRKATSÆT	
	EU & UK	AUS & NZ
MLT	DKIT1065	



### **BEMÆRKNING**

\*\* Serienummertmærkatet er enten DE-000626 eller DE-000631.  
Dette afhænger af regionen.

## 9 Montering og driftsinstrukser

### Montering af produktet på maskinen

Rendegraveren anvender hurtigtilkoblingssystemet for nem montering. Så hvis du ved, hvordan læsserskovlen monteres, er det heller ikke noget problem at montere rendegraveren. Sørg for at læse alle sikkerhedsadvarsler, mærkater og driftsinstrukser, inden rendegraveren tages i brug. De følgende instruktioner gør det nemmere at montere rendegraveren på din maskine.

- Digga-rendegravere er konstrueret til at grave smalle, lige render i jorden, inden der lægges elledninger, telefon- og ledningskabler eller vand- og gasrør.
- Digga-rendegraveren monteres på maskinens værktøjsbjælke/hurtigtilkoblingsmekanisme. På grund af dette arrangement er det nødvendigt at have et indgående kendskab til maskinens betjeningslementer for at kunne betjene maskinen. Læs og forstå maskinens betjeningsvejledning for at få oplysninger om maskinens betjening, før du forsøger at bruge rendegraveren.
- Når der købes en rendegraver hos Digga eller en Digga-forhandler, er gearkassen og motorkonfigurationen tilpasset med henblik på egnethed til og kompatibilitet med flowet og trykket på den oprindelige maskine, som den blev købt til. Når rendegraveren skal monteres på andre maskiner, skal du først kontakte din Digga-forhandler og indhente en skriftlig bekræftelse for at sikre, at du ikke monterer rendegraveren på en maskine med et højere flow eller tryk, end hvad rendegraveren er konstrueret til.
- Se serienummermærkatet mht. maksimale nominelle værdier for flow og tryk. Garantien bortfalder, hvis rendegraveren monteres på en anden maskinetype, uden at du først har modtaget en skriftlig bekræftelse fra Digga eller din Digga-forhandler.
- Undersøg arbejdsstedet og identificer omfanget af det arbejde, der skal udføres, og noter eventuelle farer eller begrænsninger såsom underjordiske kabler og rør osv. Kontakt din relevante myndighed for at få oplysninger om underjordiske farer, før du begynder at grave en rende.
- Gennemgå den pågældende opgave, og bestem den passende kædetype til de pågældende graveforhold. Du skal f.eks. ikke bruge kæden med krumme tænder under moderate til vanskelige forhold, da Diggatrac er det korrekte valg til disse opgaver.
- Fjern forsendelsesbåndet, der går rundt om rendegraveren og rammen/koblingen.



## **ADVARSEL**

# 9 Montering og driftsinstrukser

Du må ikke låse ekstrahydraulikken på din maskinen i "ON"-positionen. Manglende overholdelse af denne advarsel kan medføre død eller alvorlig personskade.

- Fjern eventuelle redskaber fra forsiden af hovedmaskinen.
- Kontrollér, at alle møtrikker og bolte er spændt på rammen eller koblingen, og at rammen eller koblingen er monteret korrekt på rendegraveren.
- Følg alle standardsikkerhedsreglerne og instruktionerne for montering af redskaber i maskinens betjeningsvejledning, og monter rendegraveren på din maskine.
- Når rendegraveren er forbundet med rammen eller koblingen, skal enheden sænkes ned til jorden og nøglen fjernes fra værtsmaskinen.
- Tag al tryk af det hydrauliske hjælpesystem, sørg for, at der ikke er fremmedlegemer på de hydrauliske koblinger, og tilslut derefter forsynings- og returkoblingerne til maskinens hjælpehydrauliksystem.
- Vi anbefaler at tilslutte rendegraveren i et tovejskredsløb, ikke et enkeltvirkende hammerkredsløb. Dermed kan kæden vendes, hvis det sætter sig fast.
- Sørg for, at koblingerne er forbundet fuldstændigt og låst.
- Læg slangerne således, at der undgås klemme- og skuresteder.
- Kontrollér, at tænderne på kæden ikke er slidte, og at alle slidte dele udskiftes. Slidte dele bliver ineffektive og forringer rendegraverens samlede ydeevne.
- Rendegraveren er nu klar til brug.



## **FARE**

Alle omkringstående personer skal overholde en afstand på mindst 6 meter, når rendegraverens kæde bevæges. Det er operatørens ansvar at sikre, at alle sikkerhedsprocedurer overholdes.



## **FORSIGTIG**

Rendegraveren er ikke en kædesav og må ikke anvendes over jordhøjde til at skære, klippe eller andet. Den må udelukkende anvendes til det tilsigtede formål.

## 9 Montering og driftsinstrukser

### **BEMÆRKNING**

Læs og forstå sikkerhedsinstruktionerne, inden der udføres nogen form for montering af rendegraveren.

Sørg for, at låsemekanismen på hurtigtilkoblingen er aktiveret, så udstyret er låst fast på maskinen.

Hvis der er noget i denne vejledning, du ikke forstår, skal du kontakte din Digger-forhandler eller Digger-hovedkontoret, Australien.

### **Beregning af kædens hastighed**

Rendegraverens kædehastighed kan beregnes som følger:

- For at beregne kædens hastighed i o/min skal antallet af fulde omdrejninger, som kæden udfører inden for et bestemt tidsrum, tælles. Sørg i den forbindelse først for, at rendegraveren er frakoblet og står stille. Hvis kæden ikke allerede har en farvet tand, skal du male en tand i en lys farve, så den er nem at se, når kæden drejer.
- Løft rendegraveren, så den er vandret i forhold til jorden, med bunden af sneglen ca. 200 mm (8") fra jorden. Start rotationen af kæden, og sørg for, at den roterer uforstyrret, inden hastigheden øges.
- Mens kæden roterer, tælles det, hvor mange gange kæden udfører en fuld omdrejning i løbet af 60 sekunder. Hver gang en lys farvet tand passerer samme sted på rendegraveren, er der udført en fuld omdrejning. Sørg for, at du udfører dette i en sikker arbejdsafstand, idet du anvender korrekte personlige værnemidler.
- Sammenlign værdien med den pågældende rendegraver i tabellen over kædehastigheder for rendegravere. Du får derved et indtryk af, om du arbejder inden for de optimale grænser for din rendegraver.
- Indstil flowet til rendegraveren eller omdrejningstallet til hovedmaskinen for enten at øge eller reducere kædehastigheden, så den ligger inden for de optimale grænser for din rendegraver.
- Hvis du har en fartskriver, kan du anvende denne til at måle akselhastigheden, hvilket igen kan sammenlignes med tabellen.
- Den krævede kædehastighed afhænger af jordtypen og -forholdene der, hvor der skal graves. Hårdere materialer kræver højere omdrejningstal og dermed lavere hastigheder. Blødere materialer kan derimod bearbejdes med højere hastigheder.

## 9 Montering og driftsinstrukser

- På samme måde er værtsmaskinens hastighed ved jorden også afhængig af disse faktorer.
- Drift af gravemaskinen ved maksimal hastighed i længere tid eller over maksimal hastighed vil medføre øget slitage og eventuelt svigt af enheden.

HASTIGHEDSTABEL FOR RENDEGRAVERKÆDE

			O/m for udgangsaksel fra gearkasse			O/m for fuld kæde			Motor					Påkrævet gennemstrømningshastighed for at opnå kædehastighed (l/min)			
Nr.	Model	Gearfaktor	Minimum	Påkrævet	Maksimum	Minimum	Påkrævet	Maksimum	Motorstørrelse (ci)	Motortype	Gearkassesefforhold	Motorhastighed (o/min min.)	Motorhastighed (o/min foretrukket)	Motorhastighed (o/min maks.)	Minimum	Påkrævet	Maksimum
1	Bigfoot - 750 Boom	28	89	150	165	20	34	38	8.00	2K	3.48	309.72	522	574	41	68	75
2	Bigfoot - 900 Boom	28	89	150	165	17	28	31	8.00	2K	3.48	309.72	522	574	41	68	75
3	Hydrive - 900 boom	28	108	150	164	18	25	27	4.90	2K	5.77	623.16	866	946	50	70	76
4	Hydrive - 1,200 boom	28	108	150	174	15	21	25	4.90	2K	5.77	623.16	866	1004	50	70	81
5	Bigfoot XD - 900 boom	33	110	130	211	20	24	39	9.60	2K	3.48	382.80	452	734	60	71	116
6	Bigfoot XD - 1,200 boom	33	129	130	211	20	20	33	9.60	2K	3.48	448.92	452	734	71	71	116
7	Bigfoot XD HF - 1,200 boom	52	124	130	200	19	20	31	15.00	6K	3.48	431.52	452	696	106	111	171
8	Bigfoot XD HF - 1,500 boom	52	124	130	200	16	17	26	15.00	6K	3.48	431.52	452	696	106	111	171
9	Hydrive XD - 1,200 boom	33	138	130	211	19	18	29	9.60	2K	3.48	480.24	452	734	76	71	116
10	Mini Trencher - 750 Boom	21.5	89	150	213	20	34	38	6.2	2K	3.48	309.72	522	741	31	53	75
11	Mini Trencher - 900 Boom	21.5	89	150	213	17	28	31	6.2	2K	3.48	309.72	522	741	31	53	75

\*\* Mini Bigfoot & Bigfoot 750 Boom er indstillet.

### BEMÆRKNING

Løft aldrig dette produkt over operatørens øjenhøjde eller i en højde, hvor udsynet er hindret, alt efter hvad der er lavest.

## 9 Montering og driftsinstrukser

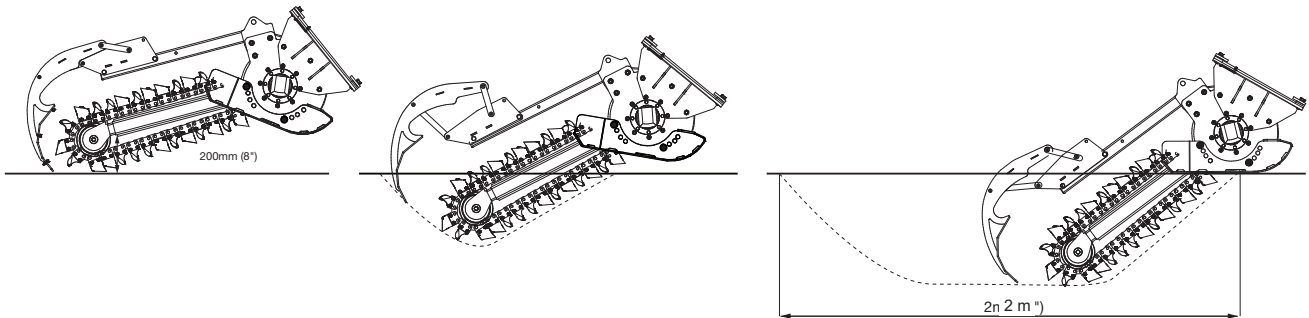
### Rendegravning

- Sørg for, at foden på din rendegraver er indstillet i den korrekte position for den dybde, du ønsker at opnå (gælder kun for Bigfoot-rendegravere).
- Bigfoot-rendegravere, der er købt efter august 2014, er udstyret med en Headstart-afstrygerstang. Afstrygeren er en vigtig komponent på rendegraveren, der trækker afgravet materiale op fra bunden af renden og ind i kæden. Med afstrygeren opnår du en pæn og ren rende. Afstrygeren kan afmonteres, men rendegraveren kan ikke fjerne alt det afgravede materiale effektivt uden. Den patenterede "Digga Headstart-afstryger" gør det muligt for operatøren at starte renden med afstrygeren i den fastlåste position.
- Sørg for, at kæden har den korrekte spænding (nærmere oplysninger findes i afsnittet om justering af kæden i vedligeholdelsesafsnittet i denne vejledning).
- Sæt langsomt rendegraveren i jorden med en let fremadgående bevægelse, så rendegraverens snude kommer i gang først.
- Pres gradvist rendegraveren fremad, og lad den komme dybere ned i jorden. Forsøg ikke at nå helt i bund med det samme, da der er risiko for at beskadige afstrygeren og farestangen. Vend langsomt maskinen og fortsæt med at presse rendegraveren fremad, indtil dens fod ligger fladt på jorden. Denne proces bør udføres over en afstand på 2-4 m, indtil den ønskede dybde nås, afhængigt af materialetypen, der bearbejdes. Der skal graves ca. 2 m, før der kan arbejdes i den ønskede dybde.

## 9 Montering og driftsinstrukser

### Rendegravning (fortsat)

- Effektiv rendegravning er en kombination af kraft og hastighed. Når du har nået din dybde, skal du fortsætte med at bakke maskinen og sikre, at du graver i en lige linje, mens du overvåger kædehastigheden. Dette kan gøres ved kontinuerligt at bakke hovedmaskinen med en konstant hastighed, mens kædehastigheden holdes over minimumshastigheden.
- når der anvendes en Hydrive-rendegraver, skal det sikres, at begge jordsnegle befinder sig 20-50 mm over jorden. Hvis begge jordsnegle har berøring med jorden, kan rendegraveren ikke køre med fuld kraft, hvorved graveeffekten reduceres.
- Hvis din gravemaskine er udstyret med den nye Headstart-afstryger, kan du begynde at grave med afstrygeren i den nedre position. Vend maskinen langsomt i det øjeblik, du begynder at grave. Forsøg aldrig at nå den ønskede dybde uden at vende.





## 9 Montering og driftsinstrukser

### Rendegravning (fortsat)

- Læg ikke et for stort nedadgående pres på afstrygerstangen, når du begynder at grave. Dette vil få fjederen til at strække sig for meget ud, når den går ned i den første del af renden, hvilket vil medføre svigt af afstrygeren og beskadigelse af farestangen.
- Rendegraveren er konstrueret til at virke, idet 'foden', der kan indstilles i dybden, lige akkurat hviler på jorden. Udøv ikke for stort pres på foden. Maskinens forende må under ingen omstændigheder løftes op fra jorden af rendegraveren.
- Rendegraveren er konstrueret til at grave lige render og kan ikke anvendes til at grave render rundt om hjørner. Der kan dog opnås en buet rende ved langsomt at grave en stor bue.
- Hovedmaskinen skal vendes under gravningen. Der kan ikke graves i fremadgående kørsel.
- Hvis rendegraveren går i stå under gravningen, skal den løftes forsigtigt og bevæges fremad, så den frigøres, hvorefter der fortsættes. Lad ikke rendegraveren sidde fast i længere tid, så den skærer i og fjerner afgravet materiale.
- Brug aldrig jordkæder, når du graver under vanskelige og hårde jordbundsforhold.
- Kontrollér altid kædens tilstand, og sørg for, at tænderne og kædespændingen er strammet før brug.
- Fortsæt aldrig med at grave, hvis kæden begynder at hoppe, fordi en forkert tandtype anvendes under hårde jordbundsforhold.



### **FORSIGTIG**


Undgå at skifte hurtigt mellem fremad og bak eller tænde og slukke for rotationsbevægelsen for at frigøre rendegraveren, da dette kan medføre kavitation i motoren og bortfald af motorgarantien.

## 9 Montering og driftsinstrukser


### Gravedybde (Bigfoot-rendegraver)

Gravedybden på rendegraveren kan justeres ved at løsne og fjerne de to 5/8"(16 mm) møtrikker og fjederskiver, der holder glidepladen på rendegraverens sideplade. Fjern derefter glidepladen, og drej den, indtil de to fastgjorte bolte er på linje med hullerne til den ønskede rendedybde. Se illustrationen nedenfor, og noter møtrikpositionerne, der passer til rendedybderne. Saml derefter glidepladen på sidepladen igen, kontrollér, at stjernesiverne stadig er i god stand, og tilspænd møtrikkerne solidt igen ved hjælp af håndværktøj.


#### Dybdeindstilling 1

	
**BFT-750	450 mm (18")
BFT-900	600 mm (24")
BFT2-900	450 mm (18")
BFT2-1200HF	600 mm (24")
BFT2-1500HF	750 mm (30")


#### Dybdeindstilling 2

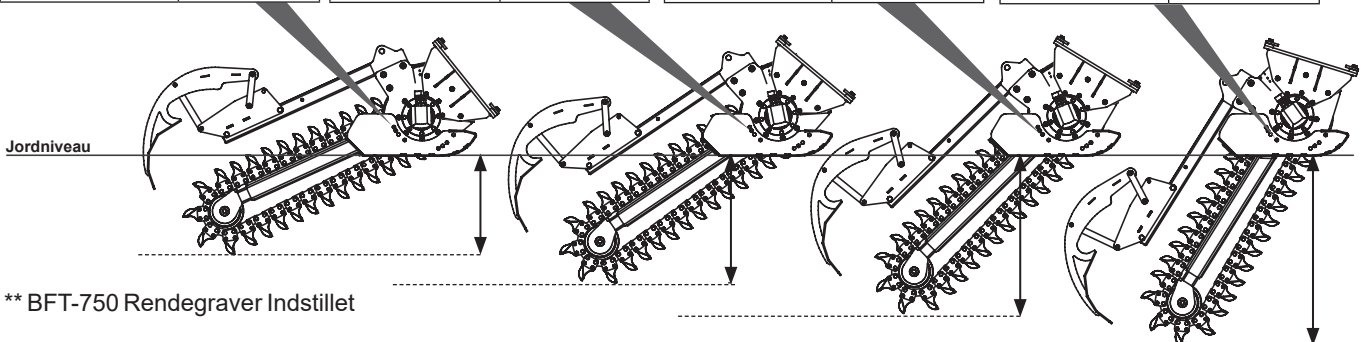
	
**BFT-750	600 mm (24")
BFT-900	750 mm (30")
BFT2-900	600 mm (24")
BFT2-1200HF	800 mm (32")
BFT2-1500HF	1000 mm (40")

#### Dybdeindstilling 3

	
**BFT-750	750 mm (30")
BFT-900	900 mm (36")
BFT2-900	750 mm (30")
BFT2-1200HF	1000 mm (40")
BFT2-1500HF	1250 mm (50")

#### Dybdeindstilling 4

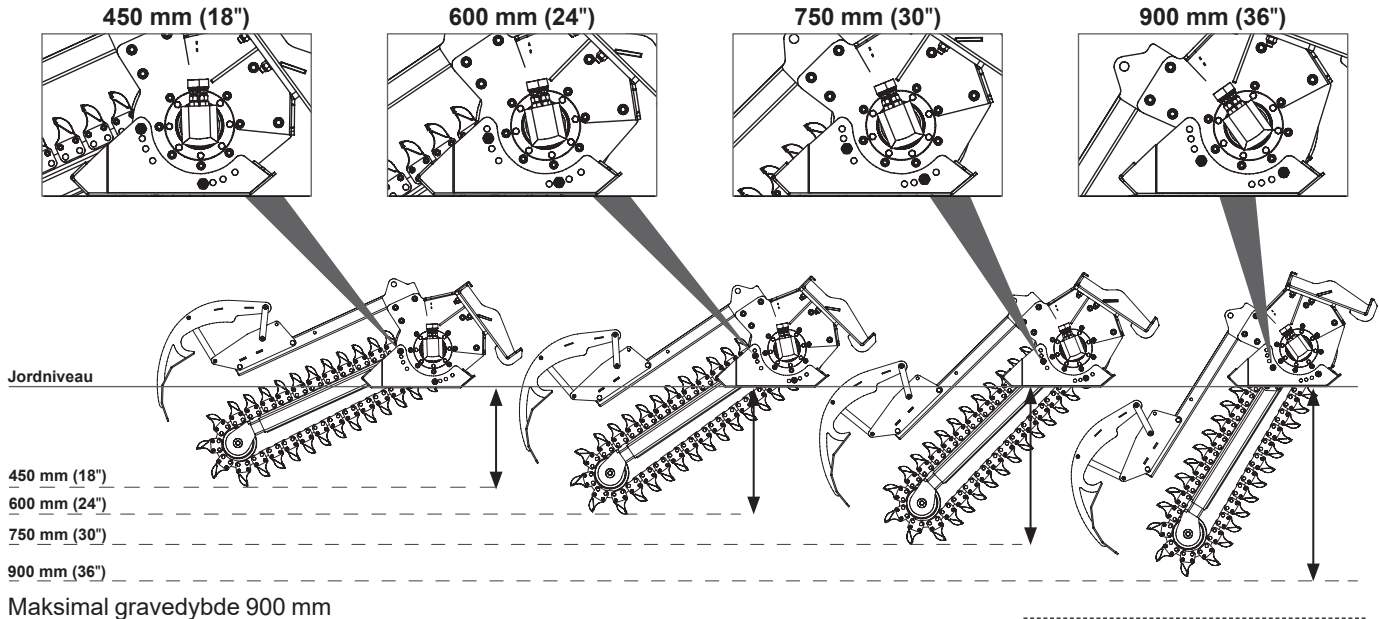
	
N/A	N/A
N/A	N/A
BFT2-900	900 mm (36")
BFT2-1200HF	1200 mm (48")
BFT2-1500HF	1500 mm (60")



## 9 Montering og driftsinstrukser

### Gravedybde (Mini Bigfoot-rendegraver-MLT)

Gravedybden på rendegraveren kan justeres ved at løsne og fjerne de to 5/8"(15,9 mm) møtrikker og fjederskiver, der holder glidepladen på rendegraverens sideplade. Fjern derefter glidepladen, og drej den, indtil de to fastgjorte bolte er på linje med hullerne til den ønskede rendedybde. Se illustrationen nedenfor, og noter møtrikpositionerne, der passer til rendedybderne. Saml derefter glidepladen på sidepladen igen, kontrollér, at stjernesliverne stadig er i god stand, og tilspænd møtrikkerne solidt igen ved hjælp af håndværktøj.



## 9 Montering og driftsinstrukser

### Afmontering og/eller opbevaring af udstyret

- Sæt udstyret ned på jorden, og følg standardproceduren for nedlukning i betjeningsvejledningen til din hovedmaskine.
- Når læsseren er slukket, skal du frigøre fastgørelsesboltene til udstyret, tage det hydrauliske tryk af hjælpehydrauliksystemet og frakoble de hydrauliske koblinger fra læsseren.
- Sæt koblingerne i hinanden for at forhindre, at fremmedlegemer trænger ind i gravemaskinens hydrauliksystem.
- Frigør fastgørelsesboltene til maskinens udstyr. Start maskinens motor, og sørg for, at løftearmen er sænket og i kontakt med læsserens ramme.
- Rul udstyrsmekanismen fremad og langsomt tilbage, indtil udstyret er fri af maskinen.
- Fjern udstyret og opbevar det på et tørt og beskyttet sted. Hvis Digga-rendegraveren opbevares udendørs, forkortes dens levetid.

### Når udstyret ikke er monteret på en hovedmaskine

Det er operatørens ansvar, at der anvendes sikre arbejdssystemer, når udstyret håndteres.

Der skal til enhver tid udvises den fornødne omhu og opmærksomhed ved enhver flytning, transport eller opbevaring af en sådan anordning, når den ikke er monteret på en hovedmaskine. Vi anbefaler, at udstyret er godt sikret, når det flyttes eller transporteres, og også før det flyttes, opbevares, læsses/aflæsses eller parkeres. Det foreslås, at udstyret fastgøres/sikres på en palle eller er indkapslet i en egnet beholder for at minimere enhver bevægelse eller tab af lasten under en sådan aktivitet. Følg alle føderale, statslige og lokale bestemmelser, når enheden transporteres på offentlige veje. Vær særligt forsigtig, når du læsser eller aflæsser maskinen på en anhænger eller lastbil, og frakobl de hydrauliske koblinger under transporten. Digga kan ikke holdes ansvarlig for tab eller skade på personer eller ejendom i nogen henseende.

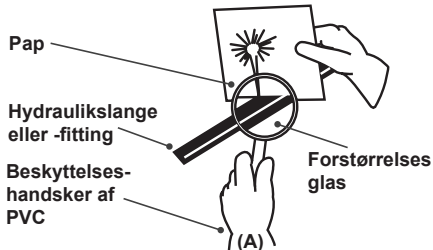
### Før hver brug

- Sørg for, at alle møtrikker og bolte er anbragt og tilspændt korrekt.
- Sørg for, at alle andre fastgørelsesanordninger er anbragt korrekt og opfylder deres funktion.
- Sørg for, at alle hydrauliske fittings er tilspændt, og at der ikke findes lækager i nogen fittings eller slanger.
- Sørg for, at alle sikkerhedsskilte er anbragt korrekt og er rene og læselige.
- Kontrollér gearkasse og hydraulikmotor for olielækager.
- Sørg for, at alle beskadigede eller meget slidte dele udskiftes.
- Kontrollér kædespændingen.
- Kontrollér, at afstrygeren ikke er blevet beskadiget siden sidste anvendelse og ikke har berøring med kæden.
- Kontrollér, at den forskydelige ramme er i den korrekte position (ideelt set skal rendegraveren være centreret på værtsmaskinen).
- Kontrollér, at boltene til fastgørelse af den forskydelige ramme er spændt.
- Kontrollér, at næserullen drejer (gøres ved at køre kæden langsomt rundt).
- Bær altid sikkerhedsbriller, når du inspicerer udstyret.



### **ADVARSEL**

Væskeudslip under tryk helt ned til 100 psi kan have tilstrækkelig kraft til at trænge gennem huden i en afstand på op til 100 mm og forårsage alvorlige personskader. Væske, der slipper ud af et meget lille hul, kan være næsten usynlig. Brug et stykke pap eller træ i stedet for hænderne til at søge efter formodede lækager (A). Hold ubeskyttede kropsdele, såsom ansigt, øjne og arme, så langt væk som muligt fra en formodet lækage, og brug kraftige PVC-beskyttelseshandsker. Hud, der er injiceret med hydraulikvæske, kan udvikle koldbrand eller andre varige men.



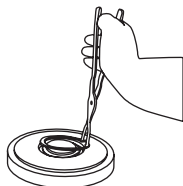
### **ADVARSEL**

Bær altid korrekte personlige værnemidler, når du betjener eller udfører vedligeholdelse på dette udstyr. I tilfælde af skade ved indsprøjtning af hydraulikvæske skal der straks søges akut lægehjælp. Fortæl det medicinske personale, at skaden er forårsaget af væskeindsprøjtning under tryk. Husk, at selv om indgangsstedet blot ligner et mindre nålehul, kan der være tale om en større skade, især hvis det ikke behandles i tide.

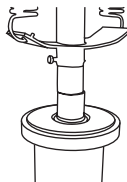
## 10 Vedligeholdelse

### Udskiftning af næserulleleje

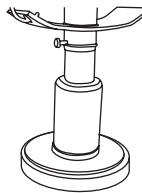
- For at udskifte næserullelejet skal du først fjerne låseringen ved hjælp af en lige låseringstang (**B**).
- Brug en presse til at skubbe lejet ud, og sørg for, at røret nedenunder er større end lejet (**C**).
- Når du presser det nye leje ind, skal du sikre dig, at den anvendte dorn har den korrekte størrelse. F.eks. skal dornen sidde mod lejets ydre skal og må ikke beskadige den ring, der holder lejet sammen. Sørg for, at lejet sidder mod læben på den modsatte side af næserullen, og indsæt låseringen (**D**) igen.



(B)



(C)



(D)

### **BEMÆRKNING**

Det anbefales ikke at anvende en hammer til denne procedure.



### **FORSIGTIG**

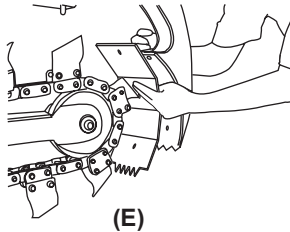
Sørg altid for, at hydraulikmotoren bliver forsynet med hydraulikvæske før brug efter reparationer på rendegraveren eller hovedmaskinen. Rendegraveren må ikke køre uden olie på noget tidspunkt.

### **BEMÆRKNING**

De illustrationer og data, der er anvendt i denne vejledning, var aktuelle (i henhold til de oplysninger, vi har til rådighed) på trykningstidspunktet. Digger forbeholder sig dog ret til at ombygge og ændre udstyret efter behov uden forudgående varsel.

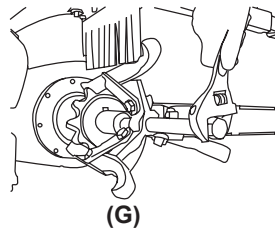
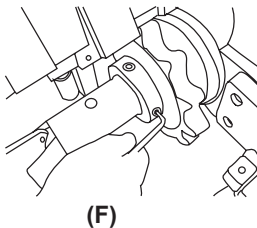
### Udskiftning af skrabsko

- Skrabskoen kan udskiftes, hvis den bliver beskadiget, eller der monteres en anden kædebredde på rendegraveren. Den kan udskiftes ved at fjerne de tre nyloc-møtrikker og bolte, der holder den på plads.
- Udskift skoen og stram boltene ved hjælp af håndværktøj (E).



### Udskiftning af bæltedrivhjulet

- Fjern først 1/2" (12,7 mm)-bolten, der holder sneglen fast, og fjern sneglen. Fjern kæden fra drivhjulet, og anvend en 3/16" (4,8 mm) unbrakonøgle til at løsne de to holdeskruer i holdemuffen og glidemuffen fra akslen (F).
- Skub drivhjulet af akslen, og udskift det med et nyt drivhjul. Det anbefales at påføre anti-seize-smøremiddel på akslen, inden drivhjulet udskiftes (G).



### **BEMÆRKNING**

Hvis drivhjulet ikke kan fjernes ved at banke med en kobberhammer, kan det være nødvendigt at anvende en aftrækker sammen med et penetrerende smøremiddel.

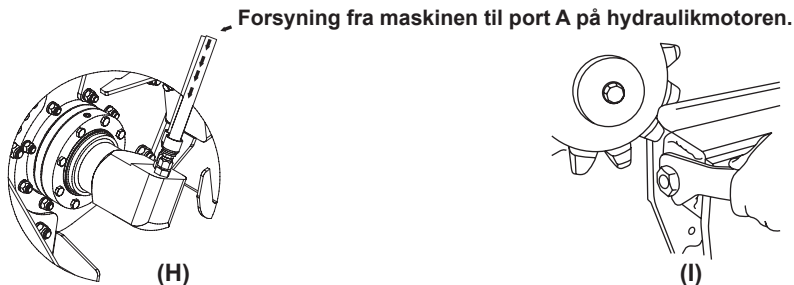
## 10 Vedligeholdelse

### Hydraulikslangeforbindelse

- Kæden til rendegraveren skal dreje mod uret (når den betragtes fra rendegraverens motorside).
- Forsyningsledningen fra hovedmaskinen skal forbindes med 'A'-porten på rendegraverens motor (**H**).

### Justering af udliggeren

- Til justering af udliggeren skal du bruge den medfølgende skruenøgle til at dreje justeringsmøtrikken med uret for at løsne den og mod uret for at stramme den (**I**).



### **FORSIGTIG**

Sluk for værtmaskinen og rendegraveren, og tag hydrauliktrykket af hovedmaskinen, før der foretages justeringer.

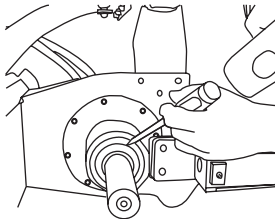


### **BEMÆRKNING**

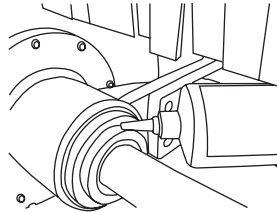
Sørg for, at al gearolien aftappes, før pakningen fjernes.

#### **Udskiftning af pakningen**

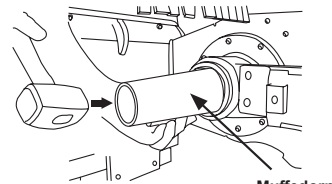
- Før pakningen kan udskiftes, skal holdemuffen og drivhjulet fjernes som vist under udskiftning af drivhjulet. Fjern derefter kilen og pakningsbeskyttelsen. Brug en stiftuddriver eller en rund spids syl og bank forsigtigt for at gennembore pakningens overflade, og løft derefter pakningen ud (**J**). Inspicer det indvendige af huset for skader, og slib eventuelle beskadigede steder eller grater med et smergellærred.
- Før pakningen kan udskiftes, skal du smøre lidt fedt rundt om pakningens indvendige læbe for at smøre akslen. Sørg for, at der ikke er nogen grater på akslen mellem akslens ende og husets ende. Fil om nødvendigt, og anbring en lille vulst af Loctite 243 eller tilsvarende på ydersiden af tætningen (**K**).
- Monter derefter pakningen ved hjælp af en stor dorn/muffe/flange, og bank forsigtigt pakningen på plads og sørg for, at pakningen er monteret ensartet. (**L**). Dette er meget vigtigt, da enhver fejljustering kan beskadige pakningen og medføre lækage. Pakningen skal flugte med husets ende. Genindsæt pakningsbeskyttelsen, kilen, drivhjulet og holdemuffen. Fyld olie på planetgearret; gearkassens volumen er indgraveret på serienummermærkatet på rende-graveren.



(J)



(K)



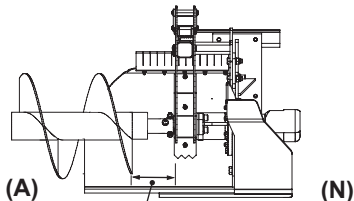
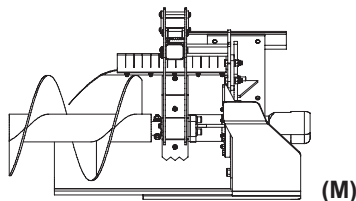
(L)

Muffedorn

# 10 Vedligeholdelse

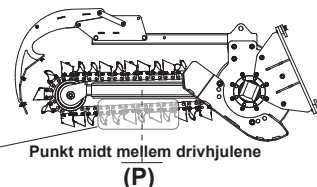
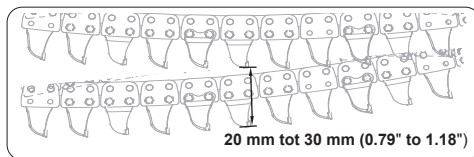
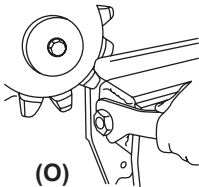
## Justering af sneglen

- Jordsneglen har to indstillinger. Når der anvendes en 100 mm (4"), 150 mm (6"), eller 200 mm (8") kæde, skal sneglen sidde tættere på kæden. Brug det bolthul, der er tættest på snegleens vindinger. Snegleens vindinger bør være mindst 100 mm (4") fra kæden, hvilket dog afhænger af kædebredden og begrænsede justeringspositioner for jordsneglen **(M)**.
- Når der anvendes en 250 mm eller 300 mm (10" eller 12") kæde, er det vigtigt, at sneglen er placeret længere væk fra kæden **(A)**. Brug det bolthul, der er længst væk fra snegleens vindinger **(N)**.



## Justering af kæden

- Fjern 1/2" (12,7 mm)-bolten, der holder skruenøglen på den udvendige udligger, for enten at justere eller afmontere kæden.
- Brug den medfølgende skruenøgle til at dreje justeringsmøtrikken med uret for at løsne den eller mod uret for at stramme den **(O)**.
- Sådan opnås den rigtige kædespænding: Juster spændingen på den nederste del af kæden midtvejs mellem drivhjulene for at muliggøre en vertikal bevægelse på 20 mm-30 mm (0,79" eller 1,9") **(P)**.



# 10 Vedligeholdelse

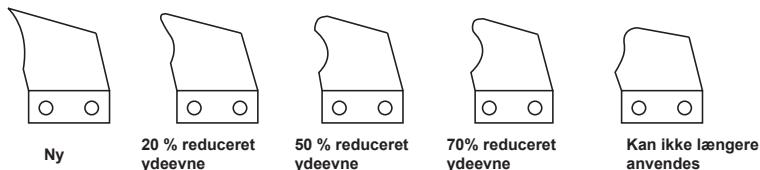
KÆDEDELING	KÆDEBREDDE	MLT-900 (Med 32 stationer)	BFT-900 (Med 32 stationer)	BFT2-900 (Med 30 stationer)	BFT2-1200 (Med 36 stationer)	BFT2-1200 HF (Med 36 stationer)
1.625" (1½") (41.28mm)	4" (100 mm)	•	•	N/A	N/A	N/A
	6" (150 mm)	•	•	N/A	N/A	N/A
	8" (200 mm)	•	•	N/A	N/A	N/A
	9" (250 mm)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
	12" (300 mm)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
2" (50.8mm)	6" (150 mm)	N/A	N/A	•	•	•
	8" (200 mm)	N/A	N/A	•	•	•
	9" (250 mm)	N/A	N/A	•	•	•
	12" (300 mm)	N/A	N/A	•	•	•
	14" (350 mm)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
KÆDEDELING	KÆDEBREDDE	BFT2-1500 HF (Med 43 stationer)	HDT-900 (Med 36 stationer)	HDT-1200 (Med 42 stationer)	HDT2-1200 (Med 40 stationer)	
1.625" (1½") (41.28mm)	4" (100 mm)	N/A	•	•	N/A	
	6" (150 mm)	N/A	•	•	N/A	
	8" (200 mm)	N/A	•	•	N/A	
	9" (250 mm)	N/A	•	•	N/A	
	12" (300 mm)	N/A	•	•	N/A	
2" (50.8mm)	6" (150 mm)	•	N/A	N/A	•	
	8" (200 mm)	•	N/A	N/A	•	
	9" (250 mm)	•	N/A	N/A	•	
	12" (300 mm)	•	N/A	N/A	•	
	14" (350 mm)	•	N/A	N/A	•	

**Bemærkning**  
• Angiver tilgængelighed

# 10 Vedligeholdelse

## Gravebetingelser

- Slid på de krumme tænder på spidsen og udbulningen på siden kan variere i omfang, og slidmønstrene ændrer sig under forskellige graveforhold. I klippegrund slides spidserne hurtigere end siderne.
- Sandsten eller meget slibende materialer slider hurtigere på udbulningerne på siden og klippegrund endnu mere. Skarpe tænder er vigtige for at opnå en høj ydeevne.
- Når tænderne er slidt, reduceres produktionshastigheden kraftigt, og andre komponenter slides også i større omfang **(Q)**.
- Udskiftning foretages normalt mellem en reduceret ydeevne på 30 % og 60 %.
- Tænder og kæder fra Diggatac forbedrer i høj grad cost/benefit-forholdet ved hårde materialer. Disse særlige produkter er fremstillet af komponenter fra maskiner til minedrift i hård klippegrund og anvender tænder med hårdmetalspidser.



**(Q)**

## **BEMÆRKNING**

For yderligere oplysninger om reservedele kan du kontakte et af Digga-salgskontorerne eller din lokale autoriserede Digga-forhandler.

### Olieskift på planetgear

Rendegraverens planetgear er en forseglet enhed. Hvis du ser tegn på olielækager, skal du kontakte din nærmeste Digga-forhandler, før du udfører reparationer, da der kan være andre årsager til utætheder i pakningerne. Planetgearet på rendegraveren anvender **EP (Extreme Pressure)-gearolie - ISO EP320 (mineralsk olie)** til smøring af gear og lejer. Temperaturklassificeringen for denne olie afhænger af regionen, hvor rendegraveren skal anvendes. Det er operatørens ansvar at sikre, at temperaturområdet for den anvendte olie dækker området af omgivelsestemperaturer, som rendegraveren kan komme til at arbejde i. Grafen over olietemperaturer til gearkasser på side 41 viser driftstemperaturområdet for gearkasseolien, der er installeret på fabrikken.

PLAN FOR OLIESKIFT	MODERATE DRIFTSBETINGELSER	VANSKELIGE DRIFTSBETINGELSER
Første olieskift.	Inden for 3 måneder ELLER de første 50 driftstimer.	Inden for de første 30 driftstimer.
Andet olieskift plus efterfølgende olieskift.	For hver 500 driftstimer eller 12 måneders brug.	Efter 300 timer derefter (Drevet kræver omfattende afmontering, inspektion og genmontering).

### **BEMÆRKNING**

\*Hårde/ekstreme driftsforhold omfatter, men er ikke begrænset til, omgivelsestemperaturer på +40 °C eller under 0 °C, arbejde i hårdt terræn og/eller længerevarende og kontinuerlig drift. Kapaciteten for gearkassen er også indgraveret på serienummermærkaten, der er placeret på rendegraveren.

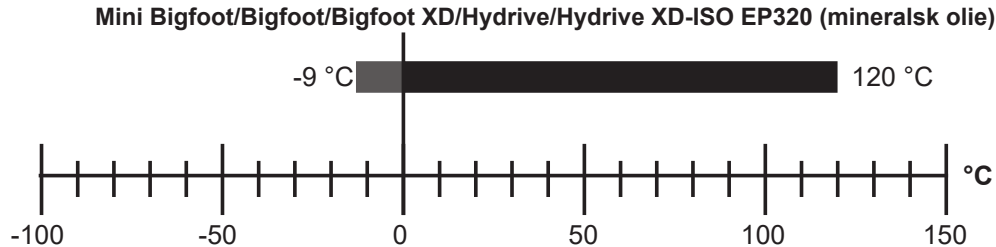
## 10 Vedligeholdelse

RENDEGRAVER	OLIEKAPACITET I LITER	ANBEFALET OLIE TIL GEARKASSE
Mini Bigfoot (MLT)	0,72	ISO EP320 Mineral
Bigfoot (BFT)	0,72	ISO EP320 Mineral
Bigfoot XD (BFT2)	0,72	ISO EP320 Mineral
Bigfoot XD-HF (BFT2)	0,72	ISO EP320 Mineral
Hydrive (HDT)	0,72	ISO EP320 Mineral
Hydrive XD (HDT2)	0,72	ISO EP320 Mineral

Følgende forholdsregler bør overholdes:

- Den kontinuerlige driftstemperatur må ikke overstige 80 °C.
- I længerevarende perioder uden brug (en måned eller mere) bør enheden køre hver måned for at neddyppe alle indvendige dele i olie og derved forhindre korrosion.
- Gearolien bør skiftes, når den er varm, for at undgå ophobning af slamaflejringer. Skyl enhedens indre med væske, der anbefales af olieselskaberne.
- Kontrollér regelmæssigt for utætheder. Hvis der opdages en olielækage, skal du kontakte din nærmeste Digga-forhandler med henblik på instruktioner om afhjælpning.
- Brug kun den foreskrevne olie ved påfyldning, og bland ikke olie af forskellig viskositet, heller ikke hvis det er samme mærke. Det anbefales ikke at blande mineralsk og syntetisk olie.
- Kontakt din nærmeste Digga-forhandler for at få oplysninger om proceduren for skift af gearolie.

Mindste og højeste driftstemperatur for gearolie til følgende gearkasser:  
Mini Bigfoot / Bigfoot / Bigfoot XD / Hydrive / Hydrive XD



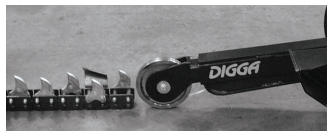
### **BEMÆRKNING**

Digga-specificeret ISO EP320 mineralsk gearolie er specifikt til industrielle “extreme pressure”-gearkasser. Oliekapacitetsdiagrammerne er anslået for en gearkasse, der fyldes første gang. Ved olieskift løber ikke al olien ud, der vil altid blive lidt olie tilbage i gearkassen. Følg proceduren for påfyldning af gearkassen, idet du kun bruger oliekapacitetsdiagrammerne som en vejledning.

## 10 Vedligeholdelse

### Montering af en rendegraver - MINI BIGFOOT/BIGFOOT/BIGFOOT XD

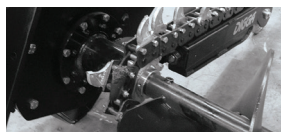
- Først skal rendegraveren fastgøres sikkert på en løfteanordning med den justerbare udligger kørt helt ind.
- Placér rendegraveren på jorden, anbring kæden foran næserullen med tandens skærekant vendende væk fra rendegraveren **(R)**.
- Løft kæden op på næserullen - det kan være nødvendigt at bruge en passende løfteanordning til større og tungere kæder **(S)**.
- Før kæden langs udliggeren og over drivhjulet **(T)**.
- Løft rendegraveren - sørg for, at rendegraveren er understøttet og ikke kan falde ned, mens den er løftet fra jorden. Før begge ender af kæden ind under udliggeren **(U)**.
- Før de to kædeender sammen, og indsæt splitten. Splitten skal indsættes fra den rigtige side svarende til hovederne på de andre forbindelsesbolte **(V)**.
- Bank forbindelsesbolten helt ind med en blød hammer **(W)**, og indsæt splitten og bøj den til sikring **(X)**.
- Juster kædespændingen, og sæt skruenøglen tilbage på siden af udliggeren **(Y)**.



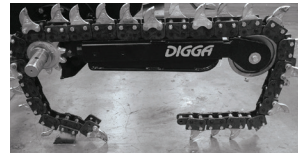
**(R)**



**(S)**



**(T)**



**(U)**



**(V)**



**(W)**



**(X)**



**(Y)**



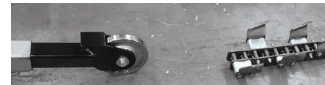
### **FORSIGTIG**

Alle praksisser og procedurer for sikkert arbejde skal overholdes, og der skal bæres passende personlige værnemidler.



### Montering af en rendegraverkæde - HYDRIVE / HYDRIVE XD

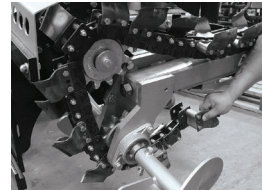
- Først skal rendegraveren fastgøres sikkert på en løfteanordning med den justerbare udligger kørt helt ind.
- Placér rendegraveren på jorden, anbring kæden foran næserullen med tandens skærekant vendende væk fra rendegraveren **(AA)**.
- Løft kæden op på næserullen - det kan være nødvendigt at bruge en passende løfteanordning til større og tungere kæder **(BB)**.
- Før kæden langs udliggeren og hen over drivhjulet og forbi friløbskædehjulet **(CC)**.
- Løft rendegraveren - sørg for, at rendegraveren er understøttet og ikke kan falde ned, mens den er løftet fra jorden. Før begge ender af kæden ind under udliggeren **(DD)**.
- Før de to kædeender sammen, og indsæt splitten. Splitten skal indsættes fra den rigtige side svarende til hovederne på de andre forbindelsesbolte **(EE)**.
- Bank forbindelsesbolten helt ind med en blød hammer **(FF)**, og indsæt splitten og bøj den til sikring **(GG)**.
- Juster kædespændingen, og sæt skruenøglen tilbage på siden af udliggeren **(HH)**.



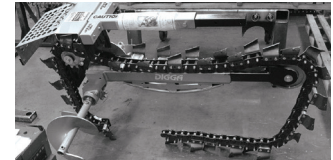
(AA)



(BB)



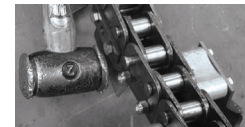
(CC)



(DD)



(EE)



(FF)



(GG)



(HH)

# 11 Fejlfinding

KÆDE		
Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Kæden roterer ikke.	Hurtigkoblingen er ikke indkoblet fuldstændigt.	Kontrollér og sørg for fuldstændig indkobling.
	Fejl ved hurtigkobling.	Udskift fejlbehæftet kobling.
	Blokade i en af slangerne.	Fjern blokaden.
	Fejl ved hydraulikmotor.	Reparer eller udskift hydraulikmotoren i samråd med din Digga-forhandler.
	Fejl ved kædedrevet.	Kontrollér og reparer kædedrevet, eller kontakt din Digga-forhandler.
	Svigt af næserulleleje.	Udskift lejet.
Kæden er for stram.	Gravekæden er for stram.	Løsn kædespændingen.
	Ophobet sand eller afgravet jord i tandroden på drivhjulet.	Løft maskinen ud af grøften, vend kæden om, og køр afsted for at fjerne ophobninger eller løse kædespændingen.
GRAVNING		
Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Graver ikke hurtigt nok.	Tænder er slidte.	Udskift tænder ved behov.
	Trykbegrænsningsventilen er indstillet under specifikationerne.	Kontrollér og indstil på ny, hvis nødvendigt.
	Blokade i hurtigkobling eller slange.	Inspicer og reparer efter behov.
	Hydrauliksystemet er for varmt.	Sluk for systemet og lad det køle af.
	Gravning af en grøft over maskinens kapacitet.	<b>Husk:</b> Din rendegraver har kun de hestekræfter, der overføres gennem hydraulikslangerne, ikke motorens samlede hestekræfter.
	Snegl(e), der kører på jorden.	Løft rendegraveren - hold sneglen(e) væk fra jorden.
Kæden er for stram.	Indstil korrekt spænding.	
UDLIGGER, FARESTANG, SAMMENKLAPPELIG AFSTRYGERSTANG		
Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Graveudliggeren eller farestangen eller den sammenklappelige afstrygerstang er bøjet.	Misbrug.	Udskift.
HYDRAULIKOLIE		
Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Overophedet hydraulikolie.	Trykbegrænsningsventilen er indstillet for lavt på hovedmaskinen.	Kontrollér og indstil korrekt.
	Blokade i quick release-kobling eller slange.	Inspicer og reparer efter behov.
	Hydraulikmotorens eller slangernes størrelse er ikke tilpasset til hovedmaskinen.	Kontrollér flow og anbefalinger, og foretag ændringer ved behov (kontakt din Digga-forhandler).
	Hovedmaskinen er ikke udstyret med olieølér eller tilstrækkelig bundkarskapacitet.	Stands maskinen og lad den køle af, når den bliver varm.

For yderligere oplysninger om reservedele kan du kontakte et af Digga-salgskontorerne nedenfor eller kontakte din lokale autoriserede Digga-forhandler.

### DIGGA INTERNATIONAL SALES OFFICES

#### ASIA PACIFIC

##### DIGGA HEAD OFFICE - BRISBANE

4 Octal St, Yatala QLD 4207  
Tlf.: +61 7 3807 3330  
E-mail: [info@digga.com](mailto:info@digga.com)

##### DIGGA NEW SOUTH WALES

19 Mckay Close,  
Wetherill Park, NSW 2164  
Tlf.: 1300 2 DIGGA  
E-mail: [nsw@digga.com](mailto:nsw@digga.com)

##### DIGGA VICTORIA

17-21 Babbage Dr,  
Dandenong, VIC 3175  
Tlf.: 1300 2 DIGGA  
E-mail: [vic@digga.com](mailto:vic@digga.com)

Hjemmeside:  
[www.digga.com](http://www.digga.com)

#### NORDAMERIKA

##### DIGGA NORTH AMERICA

2325 Industrial Parkway SW  
Dyersville IA 52040  
Tlf.: + 1 563 875 7915  
E-mail: [infous@digga.com](mailto:infous@digga.com)

Hjemmeside:  
[www.diggausa.com](http://www.diggausa.com)

#### EUROPA

##### DIGGA EUROPE

Digga Europe  
Unit 1, Nexus Park  
Plenty Close  
Newbury, RG14 5RL  
England, United Kingdom  
Tlf.: +44 (0) 1488 688 550  
E-mail: [infouk@digga.com](mailto:infouk@digga.com)

Hjemmeside:  
[www.diggaeurope.com](http://www.diggaeurope.com)



## Garantierklæring

Motor - Begrænset garanti op til 2 år med forbehold af producentens inspektion.

Gearkasse - Garanti op til 3 år med forbehold af producentens inspektion.

Alle nye Digga-produkter er garanteret fri for materiale- og fabrikationsfejl i en periode på tolv (12) måneder fra den oprindelige købsdato, som kan forårsage svigt under normal brug og service, når de anvendes til det tilsigtede formål. Garantien omfatter ikke transportomkostninger for dele og dækker heller ikke følgetab, skader på hydraulikslanger eller dele, der har kontakt med jorden, f.eks. drivhjul, gravekæde, lejer og tænder.

**Digga-udstyret skal betjenes i overensstemmelse med de anbefalede procedurer og inden for de grænser, der er angivet både på enheden og i betjeningsvejledningen.**

Garantien vil blive betragtet som ugyldig, hvis produktet eller en del af produktet ændres eller repareres på en måde, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Digga, eller hvis lukkede komponenter adskilles før returnering. Lukkede komponenter omfatter, men er ikke begrænset til: gearkasser, hydraulikpumper, motorer, cylindre og aktuatorer. Ethvert krav under denne garanti skal fremsættes inden for fjorten (14) dage efter, at køberen har fået kendskab til de faktiske omstændigheder, som kravet er baseret på. Alle krav, der ikke fremsættes skriftligt og ikke modtages af Digga inden for den ovenfor angivne frist, anses for at være frafaldet. Digga er ikke ansvarlig for og accepterer ingen udgifter til arbejde udført af reparatører eller udgifter til reservedele monteret på Digga-produkter uden skriftlig godkendelse fra Digga.

Skader eller svigt som følge af misbrug eller uagtsomhed fra brugerens side medfører, at garantien bortfalder.

**Denne garanti træder i stedet for alle andre udtrykkelige eller stiltiende garantier, og der er ingen garantier for handelsmæssig kvalitet eller egnethed til bestemte formål. Digga er under ingen omstændigheder ansvarlig for følgeskader eller særlige skader. Diggas ansvar for alle tab og skader over for køber, som skyldes en hvilken som helst årsag, herunder Diggas uagtsomhed, uanset om sådanne fejl kan opdages eller er skjulte, må under ingen omstændigheder overstige købsprisen for de pågældende dele, for hvilke der gøres krav på tab eller skader, eller, efter Diggas valg, reparation eller udskiftning af defekte eller beskadigede dele. Alle varer, der af kunden returneres til Digga i forbindelse med garanti eller reparation, skal have alle fragtomkostninger forudbetalt på kundens regning.**

Hvis det konstateres, at det første olieskift og efterfølgende olieskift ikke er blevet udført på det korrekte angivne tidspunkt, og det resulterer i for tidlig svigt af gearkassen i garantiperioden, bortfalder garantien.

